



SANTA ANA UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Distrito Escolar Unificado de Santa Ana

DAC/DELAC – CCD/CCAID

October 25, 2021 – 25 de octubre del 2021

4:00 – 5:30 PM

Agenda/Minutes / Agenda/Actas

Item <i>Nombre del asunto a tratar</i>	Facilitator <i>Facilitador/a</i>	Time <i>Hora</i>	Action Taken/Notes <i>Acción que se tomó/Apuntes</i>
<p>1. Call the meeting to Order/Inicio de la junta</p> <p>1. Welcome/bienvenida</p> <p>2. Pledge of Allegiance/Saludo a la bandera</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Cecilia Bautista, DAC Vice President- Español ▪ Wendy Gomez, DELAC Vice President - English <p>a. Announce- Recording of meeting/Anunciar-grabación de junta</p>	<p>Pricila Medina DELAC President/ <i>Presidenta del CCAID</i></p> <p>Cecilia Bautista- Español Wendy Gomez- English</p>	<p>4:00-4:05 5 min</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Ms. Pricila Media, DELAC President, called the meeting to order at 4:00 pm and welcomed the parents. <i>La Sra. Pricila Medina, Presidenta del CCAID, convocó al orden la reunión a las 4:00 PM y dio la bienvenida a los padres.</i> ➤ Ms. Cecilia Bautista led the Pledge in Spanish and Dr. Sergio C. Chavez led the Pledge in English. <i>La Sra. Cecilia Bautista dirigió el Saludo a la Bandera en español y el Dr. Sergio C. Chávez en inglés.</i> ➤ Ms. Medina announced that the meeting would be recorded and parents who were uncomfortable may turn off their cameras. <i>La Sra. Medina anunció que se grabaría la junta y los padres que no se sientan a gusto pueden desactivar sus cámaras.</i>
<p>2. Norms for Zoom/ Normas para el Zoom</p> <p>Norms are located at the end of the agenda/ Las normas se encuentran al final de la agenda</p>	<p>Brenda Ruiz, Moderator/Moderadora Wendy Gomez, Vice-President DELAC/Vicepresidenta de DELAC</p>	<p>4:05-4:10 5 min</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Ms. Ruiz reviewed the norms for our meeting. <i>La Sra. Ruiz repasó las normas para nuestra reunión.</i>

Item <i>Nombre del asunto a tratar</i>	Facilitator <i>Facilitador/a</i>	Time <i>Hora</i>	Action Taken/Notes <i>Acción que se tomó/Apuntes</i>
3. Reading and Approval of Minutes: Sept. 20, 2021/ Lectura y aprobación de las actas: 20 de Septiembre, 2021	Fabiola Corona, DELAC Secretary/ Secretaria de DELAC Paula Rodriguez, DAC Secretary/ Secretaria de DAC	4:10-4:15 5 min	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Ms. Fabiola Corona read over the minutes from the September meeting. <i>La Sra. Fabiola Corona dio lectura a las actas de la sesión de septiembre.</i> ➤ Ms. Marisela Guzman, from McFadden-Sepulveda, motioned to approve the minutes. Ms. Cindy Chumpitas, from Esqueda Elementary, seconded the motion. Motion carried. <i>La Sra. Marisela Guzmán, de la Escuela McFadden-Sepúlveda, hizo la moción para aprobar las actas. La Sra. Cindy Chumpitas, de la Escuela Esqueda, secundó la moción. Se aprobó la moción.</i>
4. Covid-19 Protocol/ Protocol de Covid-19	Dr. Sara Nazir, Excutive Director of Risk Management/ Directora Ejecutiva de Gestión de Riesgos	4:15-4:35 20 min	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Andrea Foster and Dr. Nazir explained the Covid-19 protocol and decision tree. They answered questions from the parents. <i>Andrea Foster y la Dra. Nazir explicaron el protocolo y el árbol de decisiones de Covid-19. Respondieron a preguntas de los padres de familia.</i>
5. Reclassification Criteria and Process/ Criterios y proceso de reclasificación	Betsy Martinez, Program Specialist/ Especialist de Programas	4:35-4:55 20 min	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Ms. Martinez presented regarding the reclassification process and criteria. <i>La Sra. Martínez dio una presentación acerca del proceso y los criterios de reclasificación.</i>

Item <i>Nombre del asunto a tratar</i>	Facilitator <i>Facilitador/a</i>	Time <i>Hora</i>	Action Taken/Notes <i>Acción que se tomó/Apuntes</i>
6. Poll- Staff and Parents / <i>Encuesta: Personal y padres de familia</i>	Idalia Rios, DAC President/ <i>Presidenta de DAC</i>	4:55- 5:00 5 min	➤ Ms. Idalia Rios announced to the parents that there is a brief participant poll. What is your role in the district? Parents: 84% School employees: 16% <i>La Sra. Idalia Ríos anunció que hay una breve encuesta para los presentes. ¿Cuál es su función en el Distrito? Padres de familia: 84% Empleados escolares: 16%</i>
7. State of Emergent Bilinguals/ Estado de los bilingües emergentes	Dr. Sergio C. Chavez, Director of EL Programs/ Director de Programs de aprendices del inglés	5:00-5:10 10 min	➤ Due to time, item was tabled for the November meeting. <i>Debido a la falta de tiempo, este punto se postergó para la sesión de noviembre.</i>
8. SAUSD Needs Assessment Parent Input / Evaluación de necesidades, comentarios de los padres a. Thought Exchange	Dr. Sergio Chavez, Director of EL Programs/ Director de Programas de Aprendices del Inglés	5:25- 5:30 5 min	➤ Ms. Betsy Martinez gave a presentation on the new application that our department will be using to get feedback regarding specific English learners items. <i>La Sra. Betsy Martínez presentó acerca de la nueva aplicación que usará nuestro departamento para recibir opiniones sobre artículos específicos de aprendices del inglés.</i>
9. Adjournment / Clausura	Idalia Rios, DAC President/ Presidenta de DAC	5:25- 5:30 5 min	➤ Meeting was adjourned at 5:35 pm <i>Se cerró la sesión a las 5:35 PM.</i>

Item <i>Nombre del asunto a tratar</i>	Facilitator <i>Facilitador/a</i>	Time <i>Hora</i>	Action Taken/Notes <i>Acción que se tomó/Apuntes</i>
10. Public Forum/ <i>Foro público</i>	Dr. Sergio Chavez, Director of EL Programs/ <i>Director de Programas de</i> <i>Aprendices del Inglés</i>	5:30	➤ Dr. Chavez opened up the forum for parents who would like to stay and discuss other issues. <i>El Dr. Chávez abrió el foro para los padres que quisieran quedarse para hablar de otros asuntos.</i>

Norms for Zoom

Normas para el Zoom

- **Add your name and school in the chat box**
Ponga su nombre y su escuela en el chat
- **Microphone off - the host will control the microphone**
Micrófono apagado- el anfitrión (host) controlará el micrófono
- **If you wish to speak, please raise your hand (icon) and state your name and school**
Si desea hablar favor de levantar la mano (ícono) y decir su nombre y escuela que representa
- **1 minute to speak about the topic or the general public will speak after the meeting**
1 minuto para hablar sobre el tema o el público en general habla al final de la junta
- **Chat use: Parking lot / chat open and closed**
Uso del Chat: Estacionamiento / chat abierto y cerrado
- **How to share comment publicly. Refer to site trends, not individual concerns**
Cómo compartir un comentario públicamente. Véanse las tendencias de la escuela, no inquietudes individuales.
- **Meeting must have an English Learner focus**
La junta debe tener un enfoque en los aprendices del inglés



Next DAC/DELAC meeting is scheduled for **November 15, 2021**
*La próxima junta del CCD/CCAID será el día **15 de noviembre del 2021.***

YOUR PARTICIPATION AND ATTENDANCE IS EXTREMELY IMPORTANT.
SU PARTICIPACIÓN Y ASISTENCIA SON SUMAMENTE IMPORTANTES.

